Micro Hi-Fi System

MC145

User manual
Manual del usario
Manual do usuário

PHILIPS

México

NOM– NYCE

Es necesario que lea cuidadosamente su instructivo de manejo.

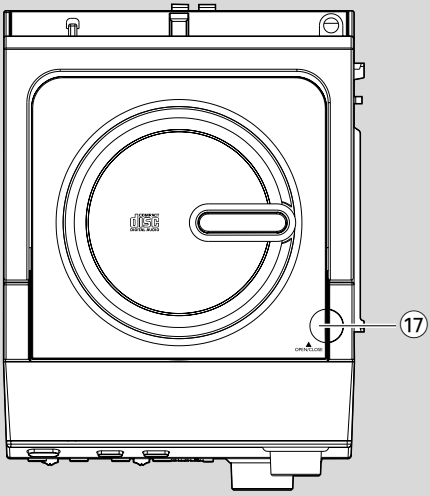
Descripción:	**Minisistema de Audio**
Modelo :	**MC145/ 55**
Alimentación:	**110–127 / 220–240V~; 50–60 Hz**
Consumo:	**20 W**
Importador:	**Philips Mexicana, S.A. de C.V.**
Domicilio:	**Av. La Palma No.6**
	Col. San Fernando La Herradura
	Huixquilucan
Localidad y Tel:	**Edo. de México C.P. 52784**
	Tel.52 69 90 00
Exportador:	**Philips Electronics HK, Ltd.**
País de Origen:	**China**
Nº de Serie:	_____

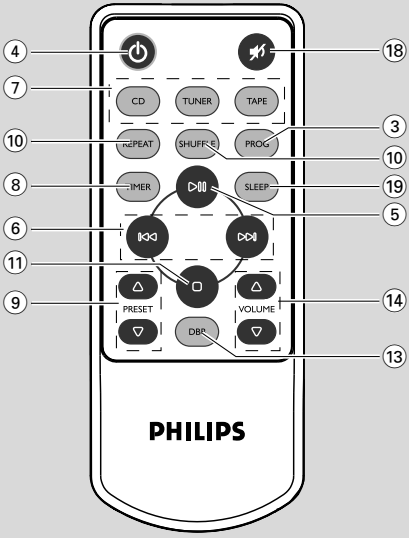
LEA CUIDADOSAMENTE ESTE INSTRUCTIVO ANTES DE USAR SU APARATO.

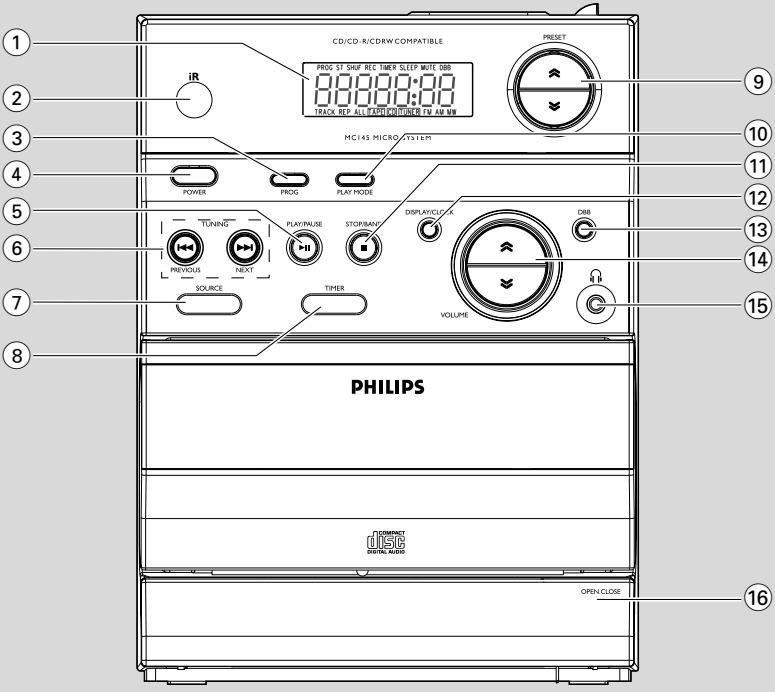
AVISO IMPORTANTE

Philips Mexicana, S.A. de C.V. no se hace responsable por daños o desperfectos causados por:

- ***Maltrato, descuido o mal uso, presencia de insectos o roedores (cucarachas, ratones etc.).***
- ***Cuando el aparato no haya sido operarado de acuerdo con el instructivo del uso, fuera de los valores nominales y tolerancias de las tensiones (voltaje), frecuencia (ciclaje) de alimentación eléctrica y las características que deben reunir las instalaciones auxiliares.***
- ***Por fenómenos naturales tales como: temblores, inundaciones, incendios, descargas eléctricas, rayos etc. o delitos causados por terceros (choques asaltos, riñas, etc.).***


OPEN/CLOSE
17


4
7
10
8
6
11
9
18
3
10
19
5
14
13
CD
TUNER
TAPE
REPEAT
SHUFFLE
PROG
TIMER
SLEEP
PRESET
VOLUME
DBB
PHILIPS


CD/CD-R/CDRW COMPATIBLE
PRESET
iR
PROG ST SHUF REC TIMER SLEEP MUTE DBB
TRACK REP ALL TAPE1 CD TUNER FM AM MW
MC145 MICRO SYSTEM
POWER
PROG
PLAY MODE
TUNING
PREVIOUS
NEXT
PLAY/PAUSE
STOP/BAND
DISPLAY/CLOCK
DBB
SOURCE
TIMER
VOLUME
PHILIPS
OPEN CLOSE
1
2
3
4
5
6
7
8
9
10
11
12
13
14
15
16

CAUTION

Use of controls or adjustments or performance of procedures other than herein may result in hazardous radiation exposure or other unsafe operation.

Index

English ---------- **6**

Español ---------- **22**

Português ---------- **38**

Contenido

Español

Información General
Accesorios incluido 23
Información medioambiental 23
Información de seguridad 23

Preparativos
Conexiones posteriores 24–25
Antes de utilizar el control remoto 25
Colocación de la pila (litio CR2032) en el control remoto 25

Controles
Controles del sistema y mando a distancia .. 26

Funciones básicas
Para activar el sistema 27
Espera automática para el ahorro de energía27
Ajustes de volumen y de sonido 27

Funcionamiento de CD
Reproducción de un CD 28
Selección de una pista 28
Búsqueda de un pasaje dentro de una pista . 28
Los modos de reproducción: SHUFFLE y REPEAT 29
Programación de pistas 29
Borrado de un programa 29

Recepción de radio
Sintonización de emisoras de radio 30
Programación de emisoras de radio 30
Sintonización de una presintonía 31
Cambio de la rejilla de sintonización 31

Funcionamiento/Grabación de cinta
Reproducción de una casete 32
Información general sobre la grabación 32
Comienzo de la grabación sincronizada .. 32-33
Grabación de la radio 33

Mantenimiento 33

Reloj/Temporizador
Ajuste del reloj 34
Ajuste del temporizador 34
Activación y desactivación de TIMER (temporizador) 34
Activación y desactivación de la función SLEEP 35

Especificaciones 35

Resolución de problemas 36-37

La realización de copias no autorizadas de materiales protegidos contra copias, incluyendo programas de ordenador, archivos, emisiones y grabaciones de sonido, puede ser una violación de derechos de propiedad intelectual y constituir un delito. Este equipo no debe ser utilizado para dicho propósito.

IMPORTANTE!

- El selector de voltaje que se encuentra en el interior del compartimento de la pila de este sistema viene preestablecido de fábrica en 220 - 240 V. En los países en los que el voltaje sea de 110 - 127 V, ajústelo a 110 - 127 V antes de encender el sistema.

Accesorios incluido

– 2 altavoces
– mando a distancia (con pila)

Información medioambiental

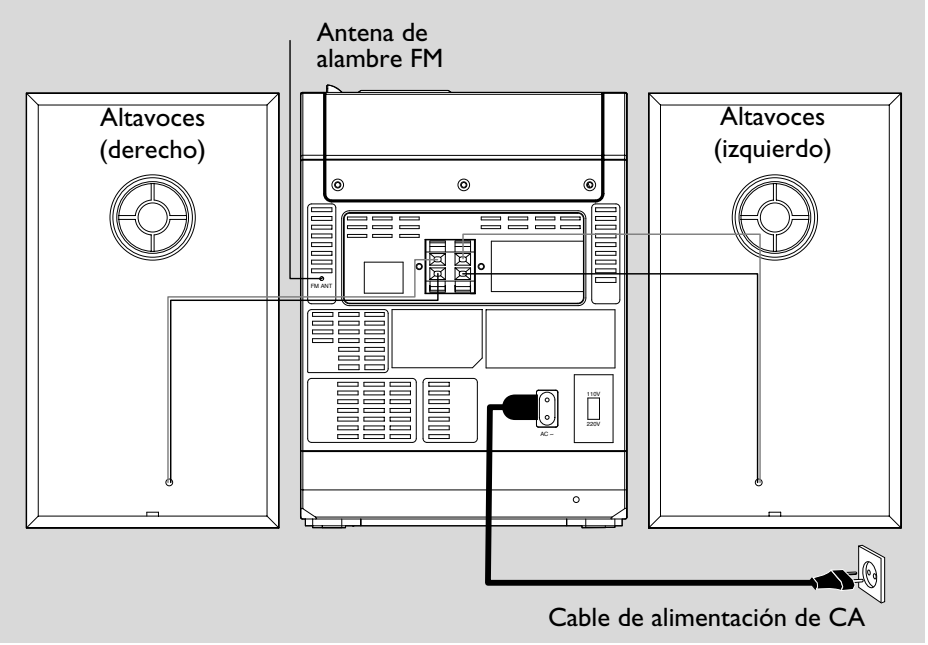
Se ha prescindido de cualquier material de embalaje innecesario. Hemos puesto el mayorempeño en que el embalaje sea fácilmente separable en tres materiales: cartón (caja), poliestireno expandible (amortiguación) y polietileno (bolsas, plancha protectora de espuma).

Los materiales que componen el equipo son reciclables y reutilizables si son desmontados poruna empresa especializada. Observe las normas locales concernientes a la eliminación de los materiales de embalaje, pilas usadas y equipos desechables.

Información de seguridad

- Antes de hacer funcionar el sistema, compruebe que la tensión de servicio indicada en la placa de especificaciones (o la indicación de tensión mostrada junto al selector de tensión) de su sistema sea idéntica a la tensión de su fuente de alimentación local. En caso contrario, consulte a su distribuidor.
- Coloque el sistema sobre una superficie plana, dura y estable.
- Coloque el sistema en un lugar con ventilación adecuada para evitar la acumulación interna de calor del sistema. Permita que haya un espacio libre de 10 cm detrás y encima de la unidad y de 5 cm a ambos lados, como mínimo.
- No se debe obstaculizar la ventilación cubriendo los orificios de ventilación con artículos. como periódicos, manteles, cortinas, etc..
- No exponga el aparato, las pilas o los discos a humedad, lluvia, arena o calor excesivo causado por equipo de calefacción o la luz directa del sol.
- No debe colocar ninguna fuente de llamas, como una vela encendida, sobre el aparato.
- No debe colocar ningún objeto con líquido, como por ejemplo un jarrón, sobre el aparato.
- Si el sistema se traslada directamente de un lugar frío a uno caliente o si se coloca en una sala muy húmeda, es posible que se condense humedad en la lente de la unidad de disco en el interior del sistema. Si ocurre esto, el reproductor de CD no funcionará normalmente. Desconecte la corriente alrededor de una hora, sin ningún disco en el sistema, hasta que se pueda realizar la reproducción normal.
- Las partes mecánicas del aparato contienen cojinetes autolubricantes, que no deben lubricarse.
- **Cuando el sistema está en modo de espera (STANDBY), sigue consumiendo algo de energía. Para desconectar completamente el sistema de la fuente de alimentación, desenchufe el sistema de la toma de corriente de CA de pared.**

Preparativos



Conexiones posteriores

La placa de especificaciones está situada en la parte posterior de su sistema.

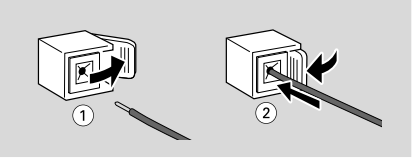
Ⓐ Power

– Antes de conectar el cable de alimentación de CA a la toma de corriente de pared, asegúrese de que todas las demás conexiones hayan sido realizadas.
– Si su sistema está equipado con un selector de tensión, ponga VOLTAGE SELECTOR a la tensión de la línea eléctrica local.

¡ADVERTENCIA!
– Para obtener un rendimiento óptimo, as utilice solamente el cable de alimentación original.
– Nunca haga ni cambie conexiones con la corriente activada.

Ⓑ Conexión de los altavoces

Altavoces delanteros
Conecte los terminales a SPEAKERS, el altavoz derecho a "RIGHT" y el altavoz izquierdo a "LEFT". El alambre de color (marcado) a "+" y el negro (no marcado) a "—".



● Enganche la parte rayada del cable del altavoz de la forma mostrada.

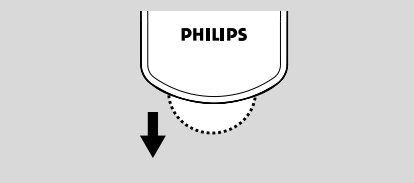
Notas:
– Para obtener un rendimiento de sonido óptimo, se recomienda utilizar los altavoces suministrados.
– No conecte más de un altavoz a un par de terminales de altavoces + / —.
– No conecte altavoces con una impedancia inferior a la de los altavoces suministrados. Consulte la sección ESPECIFICACIONES de este manual.

Antes de utilizar el control remoto

1 Retire la sábana protectora de plástico.

2 Seleccione la fuente que desea controlar pulsando una de las teclas de selección de fuente en el control remoto (por ejemplo CD, TUNER).

3 Seguidamente seleccione la función deseada (por ejemplo ▶, ⏮, ⏭).

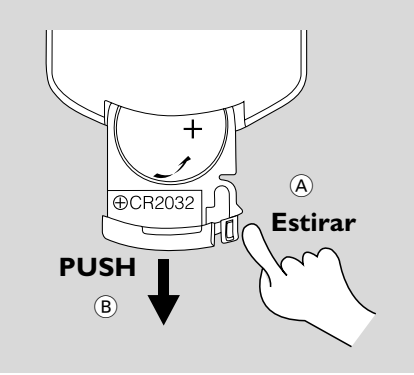


Colocación de la pila (litio CR2032) en el control remoto

1 Tire del botón A ligeramente hacia la derecho

2 Extraiga el compartimiento de la pila (B).

3 Coloque una nueva pila y vuelva introducir completamente el compartimiento de pilas hasta la posición original.



¡PRECAUCIÓN!

– Las pilas contienen sustancias químicas, por lo tanto deben desecharse correctamente.

Controles *(Ilustración en la página 3)*

Controles del sistema y mando a distancia

① **LCD Display**
– visualiza la información sobre la unidad.

② **iR SENSOR**
– sensor remoto para la recepción del mando a distancia.

③ **PROG**
para CD ..... programa las pistas y repasa los programas.
para Tuner ..... programa las emisoras de radio manual o automáticamente.

④ **POWER / ⏻**
– pone la unidad en modo de espera/enciende la unidad.

⑤ **PLAY/PAUSE ▶II**
para CD ..... comienza o interrumpe la reproducción del CD.

⑥ **TUNING, PREVIOUS/NEXT (|◀◀ / ▶▶|)**
para CD ..... salta al principio de la pista actual/ anterior/ siguiente. busca hacia atrás o adelante dentro de una pista/ un CD.
para Tuner ..... sintoniza la emisoras de radio.
para clock/timer ajusta las horas y los minutos para el reloj/ temporizador.

⑦ **SOURCE (CD/ TUNER/ TAPE)**
– enciende la unidad.
– selecciona la fuente de sonido para CD/ TUNER / TAPE.

⑧ **TIMER**
– activa/desactiva o ajusta el temporizador.

⑨ **PRESET** ⌃ / ⌄ (△ / ▽ en el mando a distancia)
para Tuner ..... selecciona emisoras de radio presintonizadas.

⑩ **PLAYMODE (REPEAT / SHUFFLE)**
– repite una pista/ un programa de CD/ un CD entero.
– reproduce las pistas del CD al azar.

⑪ **STOP/BAND ■**
para CD ..... detiene la reproducción del CD y borra la programación.
Para sintonizador (sólo en el equipo) selecciona ancha banda.

⑫ **DISPLAY/CLOCK**
para CD ..... muestra el tiempo restante de CD.
En espera ..... establece la función de reloj.

⑬ **DBB** (Dynamic Bass Boost)
– realza los graves.

⑭ **VOLUME** ⌃ / ⌄ (△ / ▽ en el mando a distancia)
– ajusta el volumen.

⑮ 🎧
– conectar los auriculares.

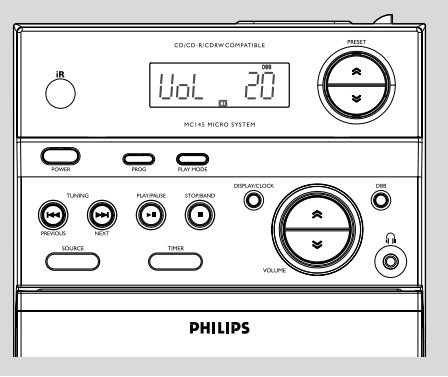
⑯ **Teclas del Magnetofono**
OPEN•CLOSE ..Abre la cubierta de clave de cinta.
RECORD ● ..... comienza la grabación.
PLAY ▶ ..... comienza la reproducción.
◀◀ / ▶▶ ..... rebobina/adelanta rápidamente la cinta.
STOP•OPEN ... detiene la cinta; abre el compartimiento de la casete.
PAUSE ..... interrumpe la grabación o la reproducción.

⑰ **OPEN•CLOSE**
– abre/cierra la bandeja del CD.

⑱ **MUTE** 🔇
– activa y desactiva la función del sonidon.

⑲ **SLEEP**
– activa y desactiva "sleeper"; selecciona la desactivación automática de la radio.

Observaciones del mando a distancia
– Seleccione primero la fuente que desea manejar presionando uno de los botones de selección de fuente en el mando a distancia (por ej. CD, TUNER).
– A continuación, seleccione la función deseada (por ej. ▶, |◀, ▶|).



IMPORTANTE!
Antes de poner en funcionamiento el sistema, asegúrese de haber realizado correctamente todos los preparativos.

Para activar el sistema

- Pulse **POWER** (⏻ en el mando a distancia) o **SOURCE.**
  ➜ El sistema conmutará a la última fuente seleccionada.
- Pulse **SOURCE** (o **CD**, **TUNER** o **TAPE** en el mando a distancia).
  ➜ El sistema conmutará a la fuente seleccionada.

Para poner la unidad en estado de espera

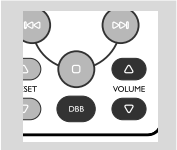
- Pulse **POWER** (⏻ en el mando a distancia).
- Si está en el modo de cinta o grabando, pulse primero **STOP•OPEN**.
  ➜ La memoria de la unidad retendrá el nivel de volumen (hasta un nivel de volumen maximo de 20), los ajustes de sonido, la última fuente seleccionada y los ajustes del sintonizador.

Espera automática para el ahorro de energía

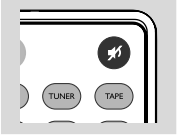
Esta función de ahorro de energía, permite que la unidad se ponga en estado de espera 15 minutos después de haber es-cuchado un CD o cinta y no se haya activado ninguna función.

Ajustes de volumen y de sonido

1 Pulse **VOLUME** ⌃ / ⌄ (△ / ▽ en el mando a distancia) de las agujas del para aumentarlo o para disminuirlo.
➜ El visualizador muestra VoL un número del 0 al 32.



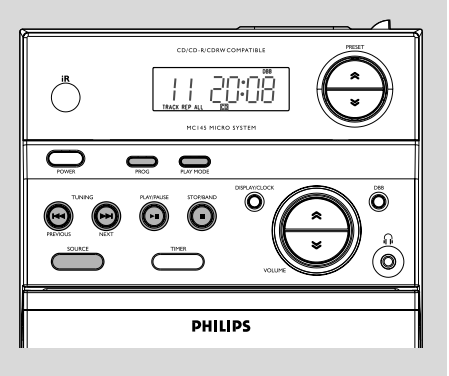
2 Pulse **DBB** para encender o apagar el realce dinámico de los graves.
➜ El visualizador muestra: **DBB** si DBB está activado.



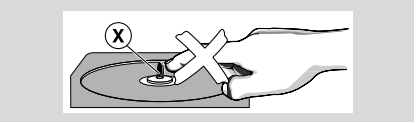
3 Pulse **MUTE** 🔇 en el mando a distancia para interrumpir el sonido inmediatamente.
➜ La reproducción continuará sin sonido y el visualizador mostrará: **MUTE** .

- Para volver a activar la reproducción de sonido:
  – vuelva a pulsar **MUTE** 🔇;
  – ajuste los controles de volumen;
  – cambiar la fuente.

Funcionamiento de CD



IMPORTANTE!
¡La lente del reproductor de CD no debe tocarse nunca!



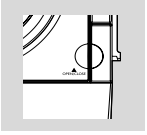
Reproducción de un CD

Este reproductor de CD reproduce Discos Audio incluyendo CD-Recordable y CD-Rewritables.

- No es posible reproducir CD-ROM, CD-I, CDV, VCD, DVD o CDs de ordenador.

1 Seleccione la fuente **CD**.

2 Levante la puerta de disco en el extremo indicado con **OPEN•CLOSE** para abrir el compartimento de CD.
➜ Aparece en pantalla *OPEN* icuando abra la bandeja del CD.



3 Coloque el CD, con el lado impreso hacia arriba y pulse **OPEN•CLOSE** para cerrar la bandeja del CD.
➜ *rEAd* aparece en pantalla cuando el reproductor analiza el contenido del CD. Se muestra el número total de pistas y el tiempo total de reproducción.

4 Pulse ▶II para comenzar la reproducción.
➜ El número de la pista actual seguido del tiempo de reproducción transcurrido en la pista aparecerá mostrado durante la reproducción del disco.
➜ Pulse **DISPLAY/CLOCK** para ver el tiempo de reproducción restante.

5 Para interrumpir la reproducción, pulse ▶II .
Pulse ▶II de nuevo para continuar la reproducción.
➜ Pantalla: el tiempo transcurrido parpadea al pausar la reproducción.

6 Para detener la reproducción de CD, pulse ■.

Nota: la reproducción de CD también se interrumpe cuando;
– Se abre la puerta de la bandeja del CD.
– El CD ha llegado al final.
– Selecciona otra fuente:TAPE,TUNER.
– Pulsa el estado de espera (standby).
– Presiona la llave de la platina PLAY ▶.

Selección de una pista

- Pulse |◀◀ o ▶▶| una o más veces hasta que aparezca en el visualizador el número de la pista deseado.
- Pulse ▶II para comenzar la reproducción.

Búsqueda de un pasaje dentro de una pista

1 Mantenga pulsado |◀◀ o ▶▶| .
➜ El CD se reproduce a bajo volumen y a alta velocidad.

2 Cuando identifique el fragmento que desea, suelte |◀◀ o ▶▶| .
➜ Se reanudará la reproducción normal del CD.

Los modos de reproducción: SHUFFLE y REPEAT

Es posible seleccionar o cambiar los modos diferentes antes de la reproducción o durante la misma.

REPEAT ..... reproduce la pista actual continuamente
REPEAT ALL ... repite el CD entero/ el programa
SHUFFLE ..... se reproducen las pista del CD/ del programa en cualquier orden

1 Para seleccionar el modo de reproducción, pulse **PLAYMODE (SHUFFLE** o **REPEAT** en el control remoto) antes o durante la reproducción hasta que la pantalla muestre la función deseada.

2 Pulse **▶II** para comenzar la reproducción si está en la posición STOP.
➜ Si ha seleccionado SHUFFLE, la reproducción comienza automáticamente.

3 Para volver a la reproducción normal, pulse **PLAYMODE (SHUFFLE** o **REPEAT** en el control remoto) hasta que no se muestre ningún modo de orden aleatorio o reproducción.

● También se puede pulsar **STOP ■** para cancelar el modo de reproducción.

Programación de pistas

La programación se debe realizar en la posición STOP para seleccionar y almacenar las pistas en la secuencia que prefiera. Una pista puede almacenarse más de una vez si así lo prefiere. Pueden almacenarse en la memoria hasta un total de 20 pista.

1 Pulse **|◀◀** o **▶▶|** para seleccionar la pista deseada.

2 Pulse **PROG**.
➜ La pantalla muestra: el número de la pista seleccionada. **PROG** (Programa) parpadea y 1 Pr (programa) aparece brevemente.

3 Repita los pasos del **1 al 2** para seleccionar y almacenar todas las pistas deseadas.
➜ Si intenta almacenar más de 20 pistas, aparece en pantalla FULL .

4 Para comenzar la reproducción de un programa de CD, pulse **▶II**.

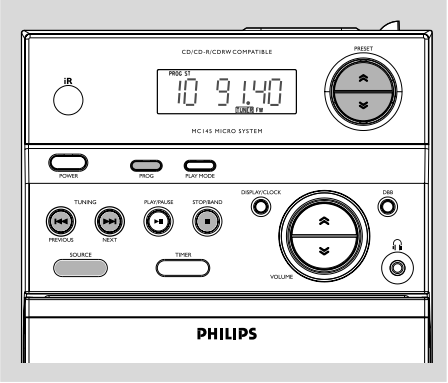
Nota:
– Si Vd. lo desea, puede añadir más pistas al programa actual. Asegúrese de que se encuentra en la posición STOP, y que no se ha excedido de 20 pistas.
– La pantalla muestra "NOSE" (Sin selección) si no se ha seleccionado ninguna pista.

Borrado de un programa

Maneras de borrar un programa:

● pulse una vez ■ en la posición de STOP;
● pulse dos veces ■ durante la reproducción;
● pulse el botón de apertura de la bandeja del CD;
➜ El **PROG** desaparece del visualizado.

Recepción de radio



Sintonización de emisoras de radio

1 Seleccione la fuente TUNER.
➜ TUNER aparece.

2 Pulse **STOP/BAND** (en el equipo) o **TUNER** (en el control remoto) una o más veces para seleccionar la banda de ondas.

3 Pulse **TUNING** ⏮ o ⏭ y suelte el botón.
➜ La radio sintoniza automáticamente con una emisora que tenga suficiente intensidad.
Indicación en la pantalla durante la sintonización automática: Srch.

4 Repita el paso 3 hasta que encuentre la emisora que desee.

● Para sintonizar con una emisora de poca intensidad, pulse **TUNING** ⏮ o ⏭ tantas veces como sea necesario hasta obtener la mejor sintonización.

Consejos útiles:

Para mejorar la recepción:
*– Para **FM**, extienda por completo la antena espiral en la parte posterior del aparato para una recepción óptima.*
*– Para **MW**, el aparato posee una antena incorporada, de manera que no se necesita la telescópica. Para manejarla, de vueltas al aparato.*

Programación de emisoras de radio

Vd. puede memorizar hasta un total de 20 emisoras de radio. (10 para FM y 10 para MW)

Programación automática

La programación automática comenzará con el número 1 de emisora presintonizada. A partir de este número de emisora presintonizada hacia delante, las emisoras previamente programadas quedarán borradas.

1 Pulse **STOP/BAND** (en el equipo) o **TUNER** (en el control remoto) una o más veces para seleccionar la banda de ondas.

2 Pulse **PRESET** ⌃ / ⌄ (△ / ▽ en el mando a distancia) para seleccionar el número desde el que se desea comenzar la programación.

Nota:
*– **Si no efectúa una preselección numérica, comenzará por el (1) y el resto de las presintonías se grabarán sobre las anteriormente almacenadas.***

3 Pulse **PROG** durante más de dos segundos para activar la programación.
➜ El visualizador muestra Auto y las emisoras se almacenan de acuerdo a la intensidad de recepción de las ondas.

Programación manual

1 Sintonice con la emisora que desee (vea "Sintonización de emisoras de radio").

2 Pulse **PROG** para activar la programación.
➜ **PROG** parpadea en el visualizador.

3 Pulse **PRESET** ⌃ / ⌄ (△ / ▽ en el mando a distancia) para seleccionar un número de 1 a 10 en FM (ó 1 a 10 en MW) para esta emisora.

4 Vuelva a pulsar **PROG** para confirmar el ajuste.
➜ Se muestran **PROG** (Programa), el número de presintonía y la frecuencia de la emisora presintonizada.

5 Rep1ita los cuatro puntos mencionados para almacenar otras emisoras.

● Las presintonías se pueden borrar, simplemente almacenando otras en su lugar.

Sintonización de una presintonía

- Pulse **PRESET** ≈ / ≈ (△ / ▽ en el mando a distancia) hasta seleccionar en pantalla el número de presintonía deseado.

Cambio de la rejilla de sintonización

En Norteamérica y en Sudamérica, el paso de frecuencia entre canales adyacentes de la banda MW es 10 kHz (9 kHz en algunas áreas). El paso de frecuencia preestablecido en la fábrica es 10 kHz.

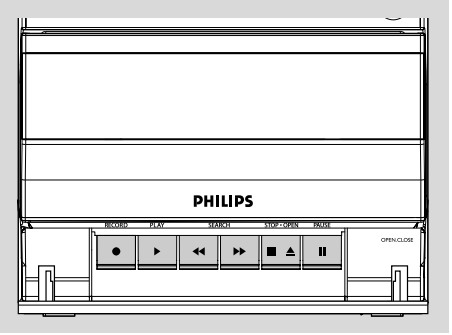
El cambio de la rejilla de sintonización borrará todas las emisoras almacenadas anteriormente.

1 Pulse **SOURCE** para seleccionar TUNER.

2 Pulse **PLAY MODE** en la unidad durante 5 segundos o más.
➜ La pantalla mostrará "9 grd" o "10 grd".

Notas:
– GRID 9 y GRID 10 indican que la rejilla de sintonización está en el paso de 9 kHz y 10 kHz respectivamente.
– La rejilla de sintonización de FM también se cambiará de 50 kHz a 100 kHz o viceversa.

Funcionamiento/Grabación de cinta



Reproducción de una casete

1 Seleccione la fuente **TAPE**.
➜ La pantalla muestra TAPE durante la reproducción de la cinta.

2 Abra la solapa de las teclas para la cassette "**OPEN•CLOSE**" en el panel frontal.

3 Pulse **STOP•OPEN** ■ ⏏ para abrir el compartimiento de la casete.

4 Inserte una casete grabada y ciérrelo.

- Inserte la casete con el lado abierto mirando hacia abajo y la cinta rebobinada en el lado izquierdo.

5 Pulse **PLAY** ▶ para iniciar la reproducción.

6 Para interrumpir la reproducción pulse **PAUSE** ❚❚. Para reanudarla, pulse de nuevo el mismo botón.

7 Pulse ◀◀ o ▶▶ para el retroceso o avance rápido de la cinta.

8 Para detener por completo la reproducción, pulse **STOP•OPEN** ■ ⏏.

Nota:
– Durante la reproducción, las teclas salen automáticamente al final de la tapa, y el aparato se apaga, excepto si se ha activado el modo de pausa Power.
*– Durante el rebobinado rápido, las teclas del casete no se liberarán hasta llegar al final de la cinta. Para desconectar el aparato, pulse **STOP/ EJECT** ■⏏.*
– La fuente del sonido no se puede cambiar durante la reproducción o grabación de una cinta.

Información general sobre la grabación

- Esta permitida la grabación siempre y cuando no se violen los derechos de copyright o cualquier otro derecho a terceros.
- Esta platina no es adecuada para la grabaciones de casetes de tipo METAL (IEC IV). Para la grabación debe utilizar casetes de tipo NORMAL (IEC I) en las que no se hayan roto las lengüetas.
- El mejor nivel de grabación queda ajustado automáticamente. Alterando el control de VOLUMEN o DBB no afectará a la grabación en proceso.
- La calidad del sonido de la grabación puede variar según la calidad de su fuente de grabación y la casete.
- Durante los 7 segundos que tarda en pasar la cinta guía por las cabezas de grabación, tanto al principio como al final, no se grabará nada.
- Para evitar el borrado accidental de una grabación, ponga el lado a proteger delante de usted y rompa la lengüeta izquierda. Ya no es posible grabar en este lado. Para cancelar esta protección, cubra las lengüetas con un trozo de cinta adhesiva.

Comienzo de la grabación sincronizada

1 Seleccione la fuente **CD**.

2 Introduzca un CD y si prefiere, números de pista de un programa.

3 Pulse **STOP•OPEN** ■ ⏏ para abrir el portacasetes.

4 Introduzca una cinta apropiada en el portacasetes y cierre la tapa.

5 Pulse **RECORD** ● para comenzar la grabación.
➜ Transcurridos 7 segundos, se inicia automáticamente la reproducción del programa de CD desde el principio. No es necesario activar el reproductor de CD por separado.

Para seleccionar y grabar un determinado fragmento de una pista

- Mantenga pulsado ◀◀ o ▶▶. Cuando encuentre el fragmento deseado, suelte ◀◀ o ▶▶.
- Para interrumpir la reproducción del CD pulse ▶II .
- La grabación comenzará exactamente en ese punto cuando apriete **RECORD ●**.

6 Para interrumpir la reproducción pulse **PAUSE II**. Para reanudarla, pulse de nuevo el mismo botón.

7 Para detener completamente la grabación, pulse **STOP•OPEN**.

Grabación de la radio

1 Sintonice con la emisora que desee (Vea, Sintonización de emisoras de radio).

2 Pulse **STOP•OPEN ■ ▲** para abrir la tapa del portacasetes.

3 Introduzca una cinta apropiada y cierre la tapa.

4 Pulse **RECORD ●** para comenzar la grabación.

5 Para interrumpir la reproducción pulse **PAUSE II**. Para reanudarla, pulse de nuevo el mismo botón.

6 Para detener por completo la grabación, pulse **STOP•OPEN ■ ▲**.

Mantenimiento

Limpieza de la carcasa

- Utilice un paño suave ligeramente humedecido con una solución de detergente. No utilice soluciones que contengan alcohol, amoníaco o abrasivos.

Limpieza de los discos

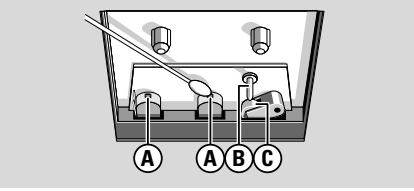
- Cuando se ensucie un disco, pásele un paño en sentido radial, desde el centro hacia fuera.
- No utilice disolventes como la bencina, diluyentes, productos de limpieza disponibles en el mercado no pulverizadores antiestáticos para discos analógicos.

Limpieza de la lente del disco

- Tras un uso prolongado, la suciedad y el polvo pueden acumularse en la lente del disco. Para garantizar una óptima calidad de reproducción, limpie la lente del disco con un Limpiador de Lentes de CD Philips u otro producto del mercado. Siga las instrucciones facilitadas con el Limpiador de Lentes.

Limpieza de los cabezales y del recorrido de la cinta

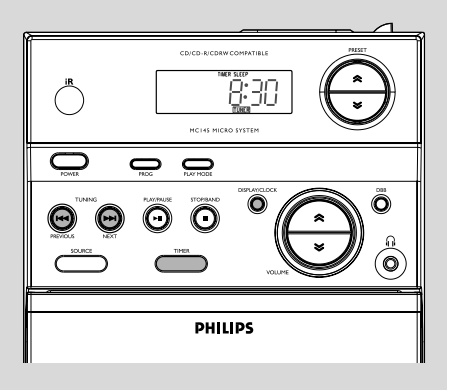
- Para obtener una grabación y una reproducción de buena calidad, limpie las partes indicadas Ⓐ, Ⓑ y Ⓒ cada 50 horas de funcionamiento.
- Utilice un bastoncillo de algodón ligeramente humedecido con líquido de limpieza o alcohol.
- También puede limpiar los cabezales pasando una casete de limpieza.



Desmagnetización de cabezales

- Utilice una casete de desmagnetización, de venta en su distribuidor.

Reloj/Temporizador



Ajuste del reloj

1 En espera, pulse el botón **DISPLAY/CLOCK**.
➜ Los dígitos del reloj para las horas parpadean.

2 Pulse ⏮ / ⏭ para ajustar las horas.

3 Vuelva a pulsar **DISPLAY/CLOCK**.
➜ Los dígitos del reloj para los minutos parpadean.

4 Pulse ⏮ / ⏭ para ajustar los minutos.

5 Pulse **DISPLAY/CLOCK** para confirmar la hora.

Nota:
– Si no se ha ajustado el reloj, –:–– aparecerá mostrado.

Ajuste del temporizador

- El aparato puede utilizarse como un despertador, si se ajusta el CD o el sintonizador para que se encienda a una hora predeterminada. Es necesario ajustar la hora del reloj antes de poder utilizar el temporizador.
- Si no pulsa ningún botón durante más de 90 segundos, el modo de ajuste del temporizador se desactiv.

1 En cualquiera de los modos, pulse **TIMER** durante más de dos segundos.

2 Pulse ⏮ / ⏭ (**CD / TUNER** o ⏮ / ⏭ en el mando a distancia) para seleccionar una fuente de sonido.

3 Pulse **TIMER** para confirmar.
➜ Los dígitos del reloj para la hora parpadean.

4 Pulse ⏮ / ⏭ para ajustar las horas.

5 Vuelva a pulsar **TIMER**.
➜ Los dígitos del reloj para los minutos parpadean.

6 Pulse ⏮ / ⏭ para ajustar los minutos.

7 Pulse **TIMER** para confirmar la hora.
➜ El temporizador está ahora ajustado y activado.

Nota:
- Si se selecciona la fuente CD y no hay ningún disco en la bandeja del CD o el disco tiene un error, automáticamente se seleccionará TUNER.

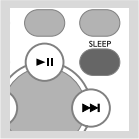
Activación y desactivación de TIMER (temporizador)

- En la posición de espera (standby), pulse **TIMER** una vez.
➜ Si está activado el visualizador muestra **TIMER** y si está desactivado desaparece.

Activación y desactivación de la función SLEEP

El temporizador Sleep hace que la unidad se apague por si misma después de un tiempo preseleccionado.

- Pulse **SLEEP** reiteradamente en el mando a distancia para seleccionar el tiempo deseado antes de que se apague el equipo.
  ➜ El display muestra **SLEEP** y una secuencia de opciones de tiempo para que Vd. seleccione: 60, 45, 30, 15, 0, 60.



- Para desactivar, pulse **SLEEP** en el mando a distancia una o más veces hasta que aparezca '0' o pulse **POWER /** ⏻ en la unidad o en el mando a distancia.

Especificaciones

AMPLIFICADOR
Potencia de salida ..... 2 x 2 W RMS
..... 200W PMPO
Relación señal ruido ..... ≥ 62 dBA (IEC)
Respuesta de frecuencia . 63 – 16000 Hz, ± 3 dB
Impedancia, altavoces ..... 8 Ω
Impedancia, auriculares ..... 32 Ω – 1000 Ω

REPRODUCTOR DE CD
Gama de frecuencia ..... 63 – 16000 Hz
Relación señal ruido ..... 65 dBA

SINTONIZADOR
Banda de FM ..... 87.5 – 108 MHz
Banda de MW ..... 530 – 1700 kHz

PLATINA DE LA CASETE
Respuesta de frecuencia
Cinta normal (tipo I) ..... 125 – 8000 Hz (8 dB)
Relación señal ruido
Cinta normal (tipo I) ..... 34 dBA
Gimoteo y centelleo ..... ≤ 0.4% DIN

ALTAVOCES
Sistema de reflexión de graves
Dimensiones (l x a x p)130 x 224.5 x 213 (mm)

GENERAL
Alimentación C.A ..... 110 – 127 / 220 – 240 V
..... 50/60 Hz Switchable
Dimensiones (l x a x p) ..... 168 x 224.5 x 214.5 (mm)
Peso (con/ sin altavoces) .....
..... aproximadam. 4.6 / 2.25 kg
Consumición de energía en espera ..... < 3 W

Las especificaciones y el aspecto externo están sujetos a cambios sin notificación previa.

Resolución de problemas

Español

ADVERTENCIA
¡No abra el sistema ya que hay el riesgo de recibir una sacudida eléctrica! El usuario no debe intentar reparar el sistema bajo ninguna circunstancia, ya que esto anularía la garantía.

Si ocurre una avería, en primer lugar compruebe los puntos detallados a continuación antes de llevar el sistema a que se repare. Si no es posible solucionar un problema siguiendo estos consejos, consulte al distribuidor o centro de servicio.

Problema	Solución
FUNCIONAMIENTO DE CD	
Aparece "no cd" (no hay disco).	– Coloque el disco. – Compruebe si el disco está colocado al revés. – Espere a que la condensación de humedad en la lente haya desaparecido. – Cambie o limpie el disco, consulte "Mantenimiento". – Utilice un CD-RW o CD-R finalizado.
RECEPCIÓN DE RADIO	
Mala recepción de radio.	– Las señal es demasiado débil, ajuste la antena o conecte una antena externa para obtener una recepción mejor. – Aumente la distancia al televisor o VCR.
FUNCIONAMIENTO/GRABACIÓN DE CINTA	
No se puede realizar la grabación o la reproducción.	– Limpiar las piezas de la platina, ver Mantenimiento. – Utilizar solamente cinta NORMAL (IEC I). – Aplicar un trozo de cinta adhesiva sobre el espacio ocupado previamente por la lengüeta arrancada.
GENERAL	
No reacciona cuando se pulsa cualquier botón.	– Desenchufar y volver a enchufar el cable de CA y volver a activar el sistema.
No hay sonido o el sonido es malo.	– Ajustar el volumen. – Desconectar los auriculares. – Comprobar que los altavoces estén conectados correctamente. – Comprobar que el cable rayado esté sujeto.
Sonido del canal izquierdo sale del canal derecho y viceversa.	– Comprobar las conexiones y la ubicación de los altavoces.

El control remoto no funciona correctamente.	– Seleccionar la fuente (por ejemplo CD, TUNER) antes de pulsar el botón de función (▶, ⏮, ⏭). – Reducir la distancia al sistema. – Colocar las pilas con sus polos (signos +/–) de la forma indicada. – Cambiar las pilas. – Apuntar en la dirección del sensor del sistema.
El temporizador no funciona.	– Ajustar el reloj correctamente. – Pulsar **TIMER** para activar el temporizador. – Si se está realizando una grabación, interrumpirla.
El ajuste de reloj/temporizador ha sido borrado.	– Ocurrió un corte de corriente o se desconectó el cable de alimentación. Volver a ajustar el reloj/temporizador.